

**étage**

st Gervais

ÉTAGE CLUB In der Bieler Altstadt bietet der Étage **UNTERGASSE 21** Club ein vielfältiges Konzert- und **2502 BIEL/BIENNE** Kulturprogramm. Wir wollen einen **032 322 48 22** Ort gestalten, wo die familiäre und **WWW.ETAGECLUB.CH** ungezwungene Atmosphäre Pub-

KANTON
CANTON**BE** likum und Künstler gleichermaßen begeistert.PETZI
BILLETTERIE**JA** Einen Ort, wo sich Tanzende amüsieren und den**OUI** Alltag für eine Weile hinter sich lassen. Ein Lokal,ÖFFNUNGSZEITEN
HEURES D'OUVERTURE**DO-MO** wo es Platz für ein buntes Programm**JE-LU** hat, das Brücken zwischen Jung und AltEINTRITT MIN/MAX
ENTRÉE MIN/MAX**0/45.-** schlägt. Talente sammeln ErfahrungenAKTIVITÄTEN
ACTIVITÉS**KONZERTE, PARTYS**, und alte Hasen holen routiniert**THEATER, LESUNGEN**, die Zuschauer ab. Bei uns**DISKUSSIONEN** nisten sich ruhige Gitarren, krachende**CONCERTS, DISCOS**, Beats oder eingängige Melodien**THÉÂTRE, LECTURES**, nachhaltig in die Köpfe ein.**DÉBATS**MUSIKSTILE
STYLES DE MUSIQUES**ROCK, JAZZ, FUNK**, Dans la vieille ville de Bienne,**BLUES, ELECTRO**, le club Étage propose un pro-**POP, ROCK'N'ROLL**, gramme culturel et musical très**ALTERNATIVE** varié. Nous voulons gérer un espaceSAAL 1 (KAP)
SALLE 1 (CAP)**250** dont l'ambiance familiale et informelle enthousiasme tant le public que les artistes. Un lieu oùKONZERTE/JAHR
CONCERTS/ANNÉE**60**REGIONALE, NATIONALE, INTERNATIONALE BANDS
GROUPE REGIONAUX, NATIONAUX, INTERNATIONAUX**30/50/20%** danseurs et danseusesRECHTSFORM
FORME JURIDIQUE**GMBH** s'éclatent, oubliant le temps d'un instant**SARL** leur quotidien. Un endroit dont le programmeGRÜNDUNGSJAHR
ANNÉE DE FONDATION**2006** hétéroclite sert de trait d'union entre jeunesFESTANGESTELLTE
EMPLOYÉS FIXES**4 (240%)** et moins jeunes. Où les talents naissants

font leurs premières armes alors que les musiciens confirmés créent l'osmose avec le public.

Chez nous, guitares mélodieuses, beat explosifs et airs agréables s'imprègnent dans les têtes.